

The Effectiveness of Learning *Isim Maushul* with Historical Stories

Efektifitas Pembelajaran *Isim Maushul* dengan Cerita Sejarah

Fahmi Prastyo Muhajir¹⁾, Imam Fauji²⁾

¹⁾Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Muhammadiyah Sidoarjo, Indonesia

²⁾ Dosen Pembimbing Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Muhammadiyah Sidoarjo, Indonesia

fahmibinasid10@gmail.com

Abstract. This experimental research was motivated by the lack of attractiveness of Arabic learning compared to other foreign language learning caused by the use of monotonous learning methods. This study aimed to determine the understanding of *isim maushul* after the application of the historical story of the Prophet Muhammad's migration to Medina. This study used a quantitative pretest and post test. The sample that the researcher examined was eight students of class XII Language with different educational backgrounds. The technique of collecting data through observation was by observing the teacher's way of learning *isim maushul* in class. conducting interviews and giving questionnaires to students about *isim maushul*. Meanwhile, the data analysis technique used a comparison with the SPSS application which aimed to find out before and after learning *isim maushul* with historical stories. The result of this study indicated that the application of historical stories to learning *isim maushul* is quite well applied in SMA Muhammadiyah 2 Sidoarjo. This was evidenced by the score at the pretest the student got an average score (42.00) which was in the less category while the score at the posttest got an average value (61.50) which was in the sufficient category, therefore the difference (19.50) and showed an increase in the score previously. The researcher suggested to arabic teachers to use this method in learning *isim maushul* because this learning may provide the examples in daily life, so learning will be fascinating and not monotonous..

Keywords – Arabic Learning; Historical; Method; Teacher

Abstrak. Penelitian eksperimen ini dilatarbelakangi oleh kurang menariknya pembelajaran bahasa Arab dibandingkan dengan pembelajaran bahasa asing lainnya yang disebabkan oleh penggunaan metode pembelajaran yang monoton. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pemahaman *isim maushul* setelah penerapan kisah sejarah hijrahnya Nabi Muhammad SAW ke Madinah. Penelitian ini menggunakan kuantitatif pretest dan posttest. Sampel yang peneliti teliti adalah delapan siswa kelas XII Bahasa dengan latar belakang pendidikan yang berbeda. Teknik pengumpulan data melalui observasi yaitu dengan mengamati cara guru dalam pembelajaran *isim maushul* di kelas. melakukan wawancara dan memberikan angket kepada santri tentang *isim maushul*. Sedangkan teknik analisis data menggunakan perbandingan dengan aplikasi SPSS yang bertujuan untuk mengetahui sebelum dan sesudah pembelajaran *isim maushul* dengan cerita sejarah. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan cerita sejarah dalam pembelajaran *isim maushul* cukup baik diterapkan di SMA Muhammadiyah 2 Sidoarjo. Hal ini dibuktikan dengan nilai pada pretest siswa mendapat nilai rata-rata (42,00) berada pada kategori kurang sedangkan nilai pada posttest mendapat nilai rata-rata (61,50) berada pada kategori cukup, sehingga selisih (19,50) dan menunjukkan peningkatan skor sebelumnya. Peneliti menyarankan kepada guru bahasa arab untuk menggunakan metode ini dalam pembelajaran *isim maushul* karena pembelajaran ini dapat memberikan contoh dalam kehidupan sehari-hari, sehingga pembelajaran menjadi menarik dan tidak monoton..

Kata Kunci – Bahasa Arab; Sejarah; Metode; Guru

1. المقدمة

اللغة العربية لغة مهمة يجب أن يتقنها المسلمون [١]، كما أنزل الله سبحانه وتعالى بالعربية "إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون." واللغة العربية هي لغة عالمية [٢]، وأداة التواصل [٣]، فإن إتقانها مهم جدا للمستقبل [٤]. واللغة العربية هي المفتاح الرئيسي للفهم الإسلامي بشكل صحيح [٥]. اللغة العربية لغة واسعة [٦]، وهناك عدة عناصر في تعلم اللغة العربية منها الأصوات

والمفردات والقواعد [٧][٨]. الاسم الموصول هو من علوم النحوي الذي يوجد في القواعد [٩]. ومع ذلك، يسعر الطلاب صعوبات تعلم قواعد اللغة العربية [١٠]. هذا يجعل الطلاب أقل اهتماما، وأقل حمسا مللا لتعلم اللغة العربية (.) . يجد الطلاب الصعوبات في عملية التعلم لأنّ طريقة التعلم أقل إثارة للاهتمام [١١]. علاوة على ذلك، فإنّ طريقة التعلم مهمة جدا لتحقيق أهداف التعلم المرجوة [١٢]. يمكن أن يؤدي استخدام الأساليب المناسبة إلى جعل الطلاب أكثر اهتمام وحمسا في التعلم [١٣].

وفي الوقت نفسه، يتمّ تقديم تعلم الاسم الموصول في هذه المدرسة باستخدام طريقة المحاضرة خاصة في الفصل الثاني عشر قسم اللغة. يركز التعلم حول المعلم، وتقديمه وفقا للكتاب الموجود بعض النظر عن حالة الطالب. ستكون هذه الطريقة أكثر إثارة للاهتمام إذا تمّ تدريسها بأمثلة حول الحياة اليومية. القصص هي إحدى طرق التعلم المناسبة [١٤]، لأنّها يمكن أن توفر فوائد للحصول الأكاديمي في الفصل وتضيف البصيرة وتزيد قوة التفكير الجيد [١٥]. من خلال البحوث السابقة التي تبحث عن القصص التي تمّ تطبيقها على تعلم اللغة العربية بهدف تحسين مهارات الطلاب اللغوية، يصبح الطلاب باستخدام هذه الطريقة أكثر حماسا في التعلم [١٦]. أحد الباحثين الآخرين بالبحث عن القصة لكنها كانت مخصصة لتعلم اسم الإشارة [١٧].

ومن الباحثين الآخرين سود أميرة مع موضوع تحليل الأسماء الموصولة في سورة مريم وتصميم تدريسها. نتائج البحث أنّ هناك ٢٦ الأسماء الموصولة في سورة مريم التي تتكون من الاسم الموصول الخاص والاسم الموصول المشترك. وأما تصميم تدريس الأسماء الموصولة في سورة مريم باستخدام طريقة القياس أو تسمي بطريقة القواعد والأمثلة. ومن الباحثين الآخرين، لندی كسري مع موضوع "الاسم الموصول في سورة الكهف دراسة المحو والدلالة"، ونتائج هذا البحث أنّ الاسم الموصول في سورة الكهف تتكون من الاسم الموصول الخاص والاسم الموصول المشترك وصلة الموصول المختلفة [١٨].

ناقش الباحثون عن الاسم الموصول الذي يركز في دراسة النحو وعلم الدلالة. العلاقة بين هذا البحث والبحوث السابقة هي مناقشة الاسم الموصول. ولكن هذا البحث يركز على كيفية تنفيذ تعلم الاسم الموصول بشكل فعال على مستوى المدرسة. والغرض من هذا البحث هو معرفة وفهم الاسم الموصول بعد تطبيق القصة التاريخية لهجرة الرسول. من بين أساليب سرد

القصص التي يتم تطبيقها بشكل فعال في تعلم الاسم الموصول. إحدى القصص المهمة لهجرة الرسول هي قصة مألوفة للطلاب. تجعل هذه الطريقة تطوير قوة تفكير الطلاب [١٩]. قام الباحث بالبحث التجريبي عن تطبيق تعلم الاسم الموصول بهدف تحليل قدرة الطلاب في فهم الاسم الموصول من خلال القصص التاريخية. على أمل، أن القصص التاريخية يمكن أن يزيد بشكل كبير في فهم الاسم الموصول بعد تطبيقها.

١١. منهج البحث

استخدم هذا البحث المدخل الكمي الذي يطلب البيانات في شكل أرقام وفي جميع البيانات وتحليلها [٢٠]. نوع البحث المستخدم هو البحث التجريبي بهدف تحليل قدرة الطلاب في فهم الاسم الموصول من خلال القصص التاريخية في المدرسة الثانوية محمدية ٢ بسيدوأرجو. اختار الباحثون هذه المدرسة لأنها إحدى المدارس التي تطبق منهج (ISMUBA) الذي يتميز بتعليم الدينية الإسلامية واللغة العربية ويتم تعلم اللغة العربية في المدرسة على حسب المراحل و يتم تنفيذ تعلم الاسم الموصول في الفصل ١٢ .

للحصول على عينة البحث تمثل المجتمع الحالي، استخدم الباحثون طريقة أخذ العينة عن طريقة الاختيار المتعمد وفقا لأهداف البحث. وفي هذه الحالة، كانت عينة البحث من طلاب الفصل الثاني عشر، بلغ مجموعهم ٨ طلاب في الفصل التجريبي. تم الحصول على البيانات في هذا البحث من البيانات الأولية والبيانات الثانوية. كانت البيانات الأولية في هذا البحث هو معلمي اللغة العربية والطلاب في الفصل الثاني عشر قسم اللغة. وأساليب جمع البيانات في هذا البحث هي الملاحظة، والمقابلة، والاستبيان. والبيانات الثانوية هي أوراق علمية كالمجلة العلمية، والكتاب ذات صلة بهذا البحث.

أما تحليل البيانات في هذا البحث، استخدم الباحثون تحليل الإحصاء الوصفي بمساعدة برنامج (SPSS). نهج الباحثون المنهج الوصفي الكمي باستخدام اختبار المقارنة (Paired Samples t-test) لمعرفة التغيرات في معدل النتائج قبل وبعد إجراء عملية تعلم اللغة العربية للفصل الثاني عشر قسم اللغة. قبل ذلك، أجرى الباحثون اختبار الصلاحية لتحديد مستوى الدقة، وتم استخدام اختبار الموثوقية لاختبار صحة البيانات بعد اختبار الصلاحية.

٣.٣. نتائج البحث

بعد جمع الاستبيانات التي يتكون من ٣١ عنصراً، أخذ الباحثون اختبار الأداة من خلال اختبار الصلاحية [٢١]. قدم الباحثون الاستبانة لمعرفة فهم الطلاب عن الاسم الموصول مع النتائج التالية:

استبيان فهم الطلاب لاسم الموصول

رقم السؤال	مؤشر	جانب	رقم
١٠-١	المعرفة اسم الموصول	اسم الموصول	١.
٢٠-١١	أنواع اسم الموصول		
٣١-٢١	المعرفة قصص التاريخية	القصص التاريخية	٢.
٣١	الجمع		

قام الباحثون باختبار الصدق الذي حصلت نتائج أن رقم ١٥، ١٦، ١٩، ٢١، ٢٥، ٢٧، ٢٨ و صحيحة وبعض الآخر بحاجة إلى تحسين. بعد إجراء التغييرات وفقاً لمداخلات الخبراء، اتبعت جميع المؤشرات الواردة في الاستبيان وتم الإعلان عن صلاحيتها كأداة لجمع البيانات. ثم قام الباحثون باختبار الاستبيان لتحديد صحة كل عنصر على ٨ الطلاب. اختبار الموثوقية [٢٢] هو اختبار الذي تم إجراؤه لتحديد مدى اتساق أو ثبات درجات أداة البحث. استخدام الباحثون تقنية (Cronbach Alpha) مع (SPSS) يمكن ملاحظته أن قيمة (Cronbach Alpha) [٢٣] هي ٠,٦٩٢ وهي أكبر من ٠,٦٠ وبالتالي تم إعلان أن استبيان تعلم الاسم الموصول مناسب بأدوات البحث.

ولمعرفة فاعلية تعلم الاسم الموصول في الفصل الثاني عشر قسم اللغة في المدرسة الثانوية محمديّة ٢ بسيدوأرجو، استخدم الباحثون القصص التاريخية بموضوع هجرة الرسول ثم الاختبار القبلي و البعدي باستخدام تحليل المقارنة باستخدام (SPSS) الذي حصل على البيانات التالية:

اسم عينة البحث

رقم	اسم	قبل	بعد
٠١	Areta Novia Diwanti	٠	٦٠
٠٢	Diva Kalyca KP	٢٤	٤٨
٠٣	Elsya Januaryza	٧٢	٧٢
٠٤	M Sulthan R	٤٨	٧٢
٠٥	Natasya Irgi	٧٢	٦٠
٠٦	Revita Zahrah	٣٦	٦٠
٠٧	Sarah Hijjah Hayu N	٧٢	٧٢
٠٨	Alya Rahmah	٣٦	٤٨

بالنظر إلى الجدول ٢، يمكن ملاحظة أن هناك التطور والتغير من نتيجة الاختبار القبلي إلى نتيجة الاختبار البعدي. وأما بالنسبة لشخص واحد، انخفضت درجتها بسبب عدم الجهد في التعلم ولم يسمع بيان القصص التاريخية جيدا. وأما بالنسبة لشخص واحد، كانت درجته متساويان بين الاختبار القبلي والبعدي بسبب عدم الجهد في التعلم. المخرج الأول من (SPSS) أنّ البيانات الإحصائية من العينة المزدوجة، أي العينة قبل وبعد تعلم الاسم الموصول باستخدام القصص التاريخية. بالنسبة إلى البيانات قبل الاختبار، أظهرت وتوسطت درجة الاختبار ٤٢,٠٠ من ٨ الطلاب. و انحراف معيار قدره ٢٤,٠٠٠ ومعدل الخطأ بقدر ٨,٤٨٥. أظهرت البيانات التي تم الحصول عليها بعد الاختبار أنّ معدل الدرجات ٦١,٥ من ٨ الطلاب. قد انحراف المعيار قدرة ١٠,٠١٤ و معدل الخطأ بقدر ٣,٥٤٠. وضح المخرج الثاني العلاقة بين العينتين المتزوجتين (الإرطبات) قبل و بعد تعلم الاسم الموصول مع القصص التاريخية.

إذا كانت قيمة الأهمية ($>$) أقل من ٠,٠٥، فيمكن القول أن هناك علاقة مهمة بين ما قبل التعلم و بعده من خلال القصص التاريخية. من خلال نتائج المخرج الثاني يتضح أن قيمة الارتباط ٠,٤٧١، مع دلالة ٠,٢٣٩، لأن نتائج الدلالة هي ٠,٢٣٩ أكبر من ٠,٠٥ ويمكن أنه لا توجد علاقة معنوية بين درجات الإختبار قبل و بعد التعلم. وإذا كانت قيمة الارتباط التي تم الحصول عليها تقترب من ١ فيذكر أن لها علاقة أقوى. إذا كانت قيمة الارتباط التي تم الحصول عليها قريب من (٠) فإن الارتباط يصبح أضعف. من خلال البيانات أعلاه من المعروف أن قيمة الارتباط هي (٠,٤٧١) فقريب من (٠) ولذلك يمكن الإستنتاج أن العلاقة ضعيفة.

النتيجة الثالثة هي شرح نتائج الاختبار (t) للعينة المزدوجة في إتخاذ القرار، يحتاج الباحثون إلى قراءة قيمة [24]. تحديد الفرضية: (أ) إذا كانت الأهمية التي تم الحصول عليها أقل من ٠,٠٥، فيمكن استنتاج أن هناك الفرق بين درجة الاختبار التي تم الحصول عليها قبل التعلم و بعده. (ب) إذا كانت الأهمية أكثر من ٠,٠٥، فيمكن أنه لا يوجد فرق في القيمة بين ما قبل التعلم و بعده. من خلال النتائج أعلاه، أن قيمة الأهمية هي ٠,٠٣٥، فيمكن أن هناك فرق بين ما قبل التعلم و بعده.

سيكون تعلم الاسم الموصول أكثر فاعلية إذا كان مدعوما بالعديد من المكونات منها المعلم. يعتبر المعلم من أهم العوامل في عملية التعليم والتعلم، فيطلب من المعلمين اختيار الطريقة المناسبة لتحقيق نجاح تعلم الطلاب. ويظهر تطبيق هذه الطريقة لتعلم الاسم الموصول في الفصل الثاني عشر قسم اللغة، اختلافا جيدا عند مقارنتها. لذلك يمكن أن يؤثر أسلوب القصة التاريخية على ترقية فهم الطلاب في تعلم اللغة العربية ولاسيما الاسم الموصول.

تماشى هذا البحث بالبحوث السابقة التي تركز على استخدام القصص التاريخية في تعلم اسم الإشارة التي تظهر أن سرد القصص يمكن أن يحسن قدرة الطلاب على تعلم اللغة العربية. هذا يمكن أن تجعل عملية التعليم والتعلم أكثر متعة، والقضاء على الملل. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يؤثر سرد القصص على معرفة الطلاب وفهم المواد وحفظها. ولذلك، يأخذ الباحثون القصص التاريخية كمادة تعليمية لأن يزيد فهم طلاب عن الاسم الموصول.

الخلاصة

إنّ الإستنتاجات التي تم الحصول عليها في هذا البحث هي قصص تاريخية لها تأثير على تعلم الاسم الموصول في الفصل الثاني عشر قسم اللغة بمدرسة محمدية ٢ بسيدوأرجو. وفقا لنتائج الإختبار القبلي و البعدي أن هناك الترقية في القيمة التي كان معدلها سابقا ٤٢,٠٠ بعد أن تم عقد تعلم الاسم الموصول من خلال القصص التاريخية التي حصلت على معدل القيمة ٦١,٥٠. لذلك، يمكن أن نستنتج أنّ تطبيق القصص التاريخية يمكن أن يوفر فهما للغة العربية لاسيما الاسم الموصول. ينصح مدرس اللغة العربية باستخدام هذه الطريقة في تعلم الاسم الموصول لأنها يمكن أن تجعل جوا تعليميا ممتعا. لم يقم هذا البحث بكشف تأثير القصص على اهتمام الطلاب في تعلم اللغة العربية بسبب ضيق الوقت. ولذلك اقترح الباحثون للبحث المستقبل لدراسة تأثير القصص التاريخية على الاهتمام في تعلم اللغة العربية وفعاليتها.

الشكروتنوية

شكر الباحثون شكرا جزيلا على رئيس المدرسة، والمعلمين الذي ساعدونا في توفير البيانات البحثية. و أعمق امتناني إلى (DSW) هي أختي التي قدمت المساعدة المالية لإجراء هذا البحث.

إفادة مساهمات الباحثين

ساهم الباحث الأول (FP) في جمع البيانات وعرضها وتحليلها من خلال تطبيق (SPSS) وكذلك بحث عن مصادر القراءة من المجالات والكتب ثمّ رتب وترجمه. وقد أشرف وأرشد الباحث الثاني (IF) على القيام بهذا البحث والقيام بتصحيح ترجمة المقالة التي قدمها الباحث الأول (FP).

المراجع

- [1] A. V. Prananingrum, I. N. Rois, and A. Sholikhah, "Kajian Teoritis Media Pembelajaran Bahasa Arab," *J. Pendidik. Bhs. Arab*, vol. 3, no. 1, pp. 303–319, 2020, [Online]. Available: <https://journal.stainsyky.ac.id/index.php/ihitamam/article/viewFile/220/162>
- [2] H. Hamidah, "Arabic Language: between Learning Necessity and Responsibility (ar)," *Al-Ta'rib J. Ilm. Progr. Stud. Pendidik. Bhs. Arab IAIN Palangka Raya*, vol. 7, no. 1, pp. 35–44, 2019, doi: 10.23971/altarib.v7i1.1472.
- [3] A. Nurholis and S. I. Hidayatullah, "Tantangan Bahasa Arab sebagai Alat Komunikasi di Era Revolusi Industri 4.0 pada Pascasarjana IAIN Tulungagung," *Arab. J. Bhs. Arab*, vol. 3, no. 2, p. 283, 2019, doi: 10.29240/jba.v3i2.999.
- [4] N. D. Nursari, "Penerapan Metode Bernyanyi Bahasa Arab Sebagai Penunjang Mata Pelajaran Bahasa Arab Ditingkat Taman Kanak-Kanak," *Semnabama*, vol. 5, no. 0, pp. 579–584, 2021, [Online]. Available: <http://prosiding.arab-um.com/index.php/semnabama/article/view/813>

